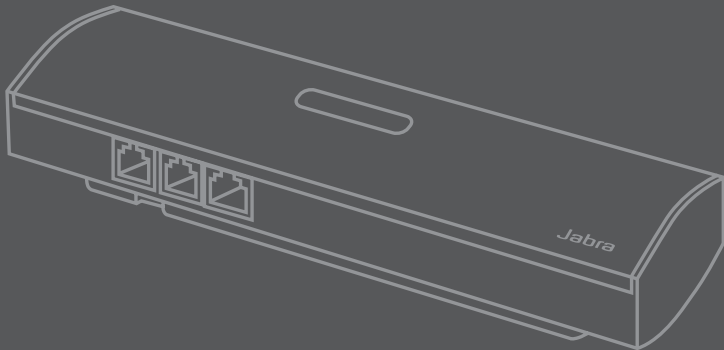


© 2007 GN A/S. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

Jabra  
A7010

www.jabra.com



USER MANUAL

Jabra

TOLL FREE CUSTOMER CONTACT DETAILS:

PHONE NUMBERS:

Belgique/Belgie	00800 722 52272
Danmark	702 52272
Deutschland	0800 1826756
Die Schweiz	00800 722 52272
España	900 984572
France	0800 900325
Italia	800 786532
Luxembourg	00800 722 52272
Nederland	0800 0223039
Norge	800 61272
Österreich	00800 722 52272
Portugal	00800 722 52272
Suomi	00800 722 52272
Sverige	020792522
United Kingdom	0800 0327026
International	00800 722 52272

EMAIL ADDRESSES:

Deutsch	support.de@jabra.com
English	support.uk@jabra.com
Français	support.fr@jabra.com
Italiano	support.it@jabra.com
Nederlands	support.nl@jabra.com
Español	support.es@jabra.com
Scandinavian	support.no@jabra.com

## INHALT

VIELEN DANK .....	2
1 IHR JABRA A7010 .....	2
Funktionen Ihres Jabra A7010 .....	2
Komponenten .....	3
2 WELCHES TELEFON VERWENDEN SIE? .....	4
3 ZUR VERWENDUNG MIT TELEFON MIT GN1000 (FERNRUFANNAHME) .....	4
Einrichten des Jabra A7010 .....	5
Verbinden des Jabra A7010 mit Telefon und Netzteil .....	5
Pairing des Jabra A7010 mit dem Headset .....	8
Anpassen der Einstellungen mithilfe eines Testanrufs über das Telefon .....	9
Verwendung .....	11
Durchführen und Beenden eines Anrufs über das Telefon .....	11
Annehmen und Beenden eines Anrufs über das Telefon .....	12
Umschalten von Headset zu Telefonhörer .....	13
Umschalten von Telefonhörer zu Headset .....	13
Berücksichtigen der Reichweite .....	13
4 ZUR VERWENDUNG MIT TELEFON MIT HEADSET-ANSCHLUSS .....	14
Einrichten des Jabra A7010 .....	14
Verbinden des Jabra A7010 mit Telefon und Netzteil .....	14
Pairing des Jabra A7010 mit dem Headset .....	15
Anpassen der Einstellungen mithilfe eines Testanrufs über das Telefon .....	17
Verwendung .....	20
Durchführen und Beenden eines Anrufs über das Telefon .....	20
Annehmen und Beenden eines Anrufs über das Telefon .....	22
Umschalten von Headset zu Telefonhörer .....	23
Umschalten von Telefonhörer zu Headset .....	23
Berücksichtigen der Reichweite .....	23
5 ZUR VERWENDUNG MIT TELEFON OHNE HEADSET-ANSCHLUSS .....	24
Einrichten des Jabra A7010 .....	24
Verbinden des Jabra A7010 mit Telefon und Netzteil .....	24
Pairing des Jabra A7010 mit dem Headset .....	26
Anpassen der Einstellungen mithilfe eines Testanrufs über das Telefon .....	28
Verwendung .....	31
Durchführen und Beenden eines Anrufs über das Telefon .....	31
Annehmen und Beenden eines Anrufs über das Telefon .....	33
Umschalten von Headset zu Telefonhörer .....	34
Umschalten von Telefonhörer zu Headset .....	34
Berücksichtigen der Reichweite .....	34
6 BEDEUTUNG DER LEDS .....	35
7 FEHLERBEHEBUNG .....	36
8 WEITERE HILFE? .....	37
9 GLOSSAR .....	37

## VIELEN DANK

Vielen Dank, dass Sie sich für den Jabra A7010 Bluetooth®-Hub entschieden haben. Wir hoffen, dass es Ihnen Freude bereiten wird.

Dieses Handbuch wird Ihnen helfen, Ihren Bluetooth-Hub optimal zu nutzen.

## 1 IHR JABRA A7010

### Funktionen Ihres Jabra A7010

Mithilfe des Jabra A7010 können Sie ein Bluetooth-Headset mit Ihrem Standardtelefon verwenden. Dieses Gerät ist ein „Verbindungs-Hub“, mit dem Ihr Telefon für die schnurlose Bluetooth-Kommunikation genutzt werden kann. Wenn der Jabra A7010 angeschlossen ist, können Sie Ihr Bluetooth-Headset mit Ihrem Telefon verwenden.

Der Jabra A7010 unterstützt MultiPoint™ Headsets. Ein MultiPoint™ Headset kann mit zwei Bluetooth-Geräten gleichzeitig verbunden sein, beispielsweise mit einem Mobiltelefon und einem Telefon, das an einem Jabra A7010 angeschlossen ist. Informationen über MultiPoint™ Headsets finden Sie unter [www.jabra.com/multiport](http://www.jabra.com/multiport).

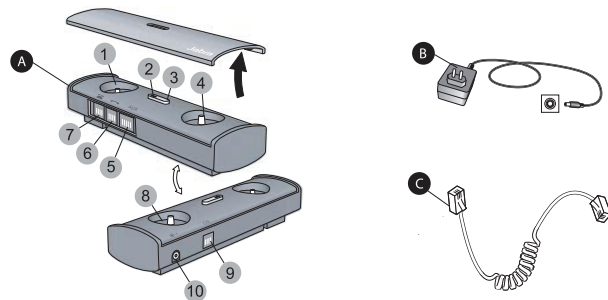
An den Jabra A7010 kann auch ein GN1000 (Fernrufannahme) angeschlossen werden, das automatisch das Abnehmen und Auflegen des Telefonhörers für Sie übernimmt. Mit diesem Gerät für die Fernrufannahme können Sie Anrufe über das Telefon von Ihrem Headset aus durchführen bzw. beenden.

Der stilvolle Jabra A7010 hilft Ihnen, Ordnung in Ihre Kabel zu bringen und Ihren Schreibtisch frei von Kabeln zu halten.

**HINWEIS:** Wenn der Jabra A7010 nicht mit Strom versorgt wird, funktioniert Ihr Telefon weiterhin, jedoch können Sie das Headset nicht mit dem Telefon verwenden. Wenn die Stromversorgung wiederhergestellt ist, sind wieder alle Einstellungen (einschließlich der Pairing-Einstellungen) vorhanden.

\* Eine vollständige Liste der Jabra Headsets, die mit dem Jabra A7010 kompatibel sind, finden Sie unter [www.jabra.com](http://www.jabra.com). Jabra garantiert nicht, dass andere Headsets von Fremdanbietern kompatibel sind, die nicht unter [www.jabra.com/multiport](http://www.jabra.com/multiport) aufgeführt sind.

## Komponenten



### A Jabra A7010 Bluetooth-Hub

- 1 Freizeichen-Schalter
- 2 LED (Leuchtanzeige)
- 3 Pairing-Taste
- 4 Mikrofonlautstärkeregler
- 5 AUX-Anschluss
- 6 Höreranschluss
- 7 Anschluss für Telefon
- 8 Reset-Taste
- 9 Headsetständeranschluss (zum Aufladen von Headsets in einem Headsetständer)
- 10 Netzteilanschluss

### B Netzteil

### C Verbindungskabel zwischen Telefon und Bluetooth-Hub

## 2 WELCHES TELEFON VERWENDEN SIE?

Je nach Typ des Telefons und Zubehör können Sie den Jabra A7010 mit Ihrem Telefon auf drei verschiedene Weisen verbinden.

Anhand der nachstehenden Checkliste können Sie die beste Verbindungsmethode für Ihr Telefon ermitteln.

### Ich verwende ein Telefon und ein GN1000 (Gerät für die Fernrufannahme\*).

- Fahren Sie direkt mit Abschnitt „Zur Verwendung mit Telefon mit GN1000 (Fernrufannahme)“ auf Seite 4 fort.
- \* Separat erhältlich. Details erfahren Sie von Ihrem Jabra Händler oder unter [www.jabra.com](http://www.jabra.com).

### Ich verwende ein Telefon mit einem separaten Headset-Anschluss und kein Gerät für die automatische Fernrufannahme.

- Fahren Sie direkt mit Abschnitt „Zur Verwendung mit Telefon mit Headset-Anschluss“ auf Seite 14 fort.

### Ich verwende ein Telefon ohne separaten Headset-Anschluss.

- Fahren Sie direkt mit Abschnitt „Zur Verwendung mit Telefon ohne Headset-Anschluss“ auf Seite 24 fort.

## 3 ZUR VERWENDUNG MIT TELEFON MIT GN1000 (FERNRUFANNAHME)

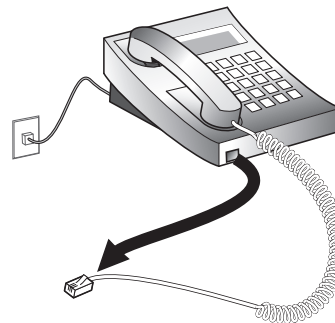
Das GN1000 nimmt den Hörer Ihres Telefons automatisch ab bzw. legt automatisch auf, damit Sie Anrufe auch annehmen und beenden können, wenn Sie nicht an Ihrem Schreibtisch sind.

**HINWEIS:** Auf den folgenden Seiten beziehen sich alle Anleitungen wie „**Tippen** Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden“ auf die Aktion für die meisten Jabra Headsets. Die Bedienung Ihres Headsets ist möglicherweise unterschiedlich – sehen Sie im Benutzerhandbuch Ihres Headsets nach.

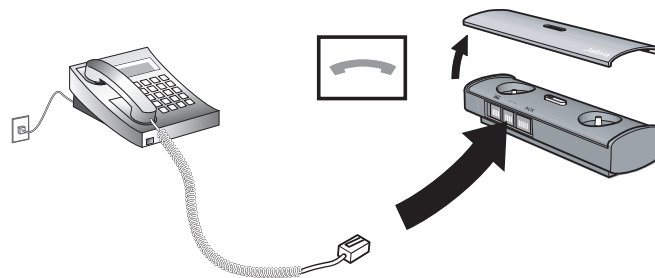
## EINRICHTEN DES JABRA A7010

### Verbinden des Jabra A7010 mit Telefon und Netzteil

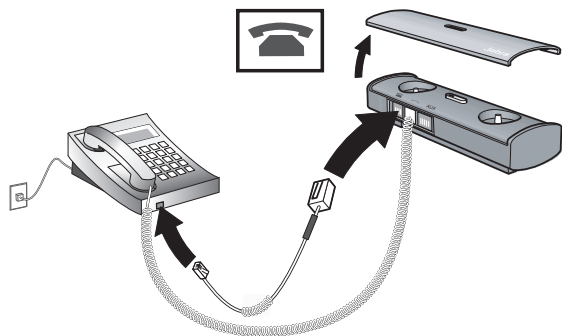
- Trennen Sie den Hörer vom Telefon (indem Sie das Hörerkabel vom Höreranschluss am Telefon trennen).



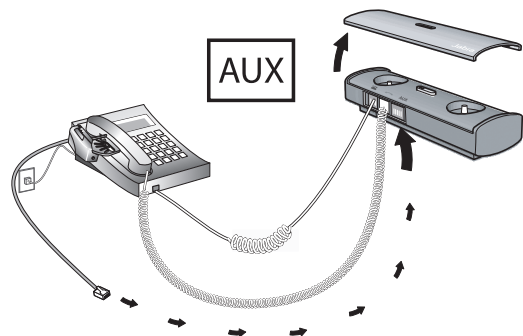
- Schließen Sie den Hörer an den Höreranschluss (6) am Jabra A7010 an.



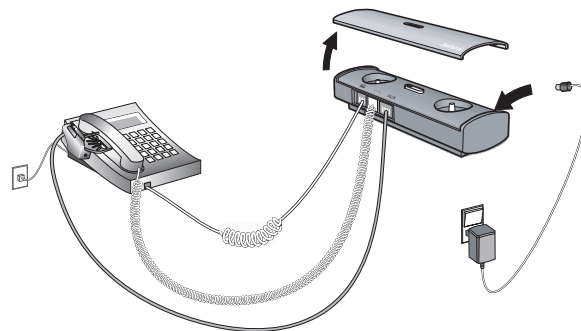
- Verbinden Sie den Höreranschluss am Telefon mit dem Anschluss für das Telefon (7) am Jabra A7010. Verwenden Sie hierfür das Verbindungskabel (Kabel zwischen Telefon und Bluetooth-Hub (C)) im Lieferumfang.



- Verbinden Sie das GN1000 mit dem AUX-Anschluss (5) am Jabra A7010 (siehe **Benutzerhandbuch für das GN1000**).



- Schließen Sie das Netzteil (B) an den Netzteilanschluss (10) am Jabra A7010 an.



- Schließen Sie das Netzteil (B) an eine Steckdose an.
- Sie können den Kabelkanal an der Unterseite des Jabra A7010 verwenden, um das Kabel ordentlich vom Telefon zur Telefonwandbuchse zu verlegen.

Die grüne LED (2) zeigt an, dass der Jabra A7010 mit Strom versorgt wird.

Anleitungen für das Setup des GN1000 finden Sie im **Benutzerhandbuch für das GN1000**.

**Sollte eine Störung am Jabra A7010 vorliegen, blinkt die LED (2) rot.**

- Versuchen Sie in diesem Fall zunächst, den Jabra A7010 von der Stromversorgung zu trennen und wieder anzuschließen.

**Wenn die LED (2) weiterhin rot blinkt, müssen Sie den Jabra A7010 zurücksetzen.**

- Dazu **drücken und halten** Sie die Reset-Taste (8) am Jabra A7010.
- Die LED (2) leuchtet dann drei Sekunden lang rot und danach grün.

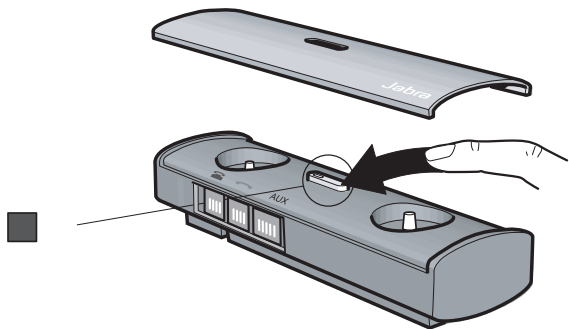
**Wenn die LED (2) auch nach dem Unterbrechen der Stromversorgung und dem Zurücksetzen weiterhin rot blinkt, kontaktieren Sie Ihren Händler.**

**WICHTIG:** Nach einem Reset müssen Sie den Jabra A7010 mit dem Headset koppeln, d. h. ein Pairing durchführen.

### Pairing des Jabra A7010 mit dem Headset

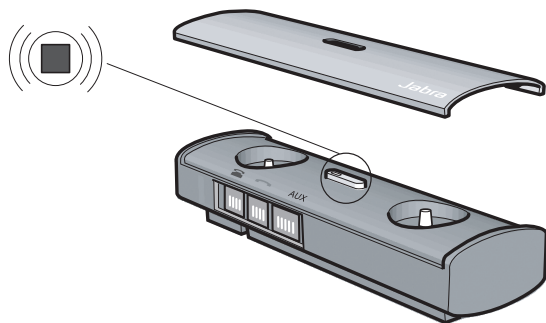
**WICHTIG:** Im Benutzerhandbuch Ihres Headsets finden Sie Anleitungen zum Pairing des Headsets mit einem anderen Gerät.

- Versetzen Sie Ihr Headset in den Pairing-Modus entsprechend den Anleitungen im Benutzerhandbuch des Headsets.
- Versetzen Sie Ihren Jabra A7010 in den Pairing-Modus, indem Sie die Pairing-Taste (3) **drücken und halten**. Die LED (2) leuchtet blau, und der Jabra A7010 „sucht“ nach einem Headset.



**HINWEIS:** Der Jabra A7010 setzt die „Suche“ etwa 5 Minuten lang fort.

- Nach einem erfolgreichen Pairing des Headsets und des Jabra A7010 blinkt die LED (2) am Jabra A7010 zehnmal blau. Möglicherweise gibt Ihr Headset auch ein akustisches oder visuelles Signal aus (siehe Benutzerhandbuch Ihres Headsets).

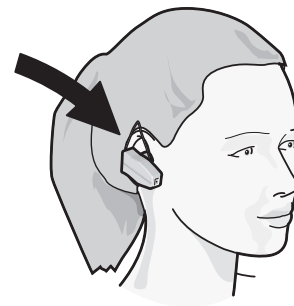


**HINWEIS:** Wenn Sie **versehentlich** den Jabra A7010 in den Pairing-Modus versetzt haben, **tippen** Sie auf die Pairing-Taste (3), um den Pairing-Modus zu beenden.

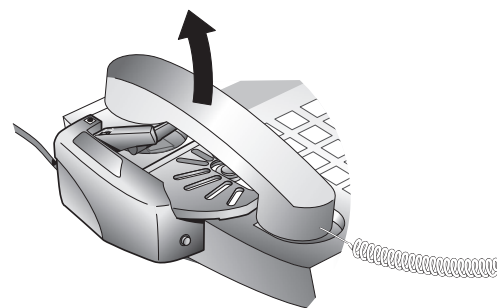
Ihr Jabra A7010 kann mit mehreren Headsets gekoppelt werden, d. h. ein Pairing mit verschiedenen Headsets durchführen. Wenn Ihr Jabra A7010 mit mehreren Headsets gekoppelt wurde und sich mehrere Headsets im Empfangsbereich befinden, versucht der Jabra A7010 mit dem Headset zu kommunizieren, das zuletzt mit dem Jabra A7010 verbunden war.

### Anpassen der Einstellungen mithilfe eines Testanrufs über das Telefon

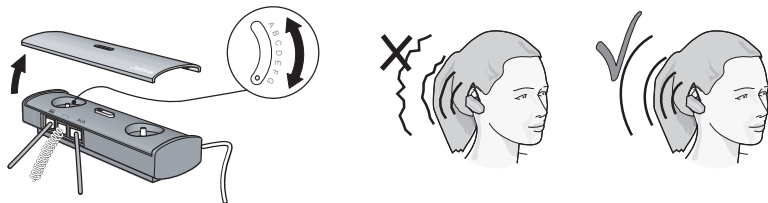
- Setzen Sie das Headset an das Ohr, und **tippen** Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset.



- Der Hörer wird automatisch abgenommen, und ein Freizeichen ist zu hören.



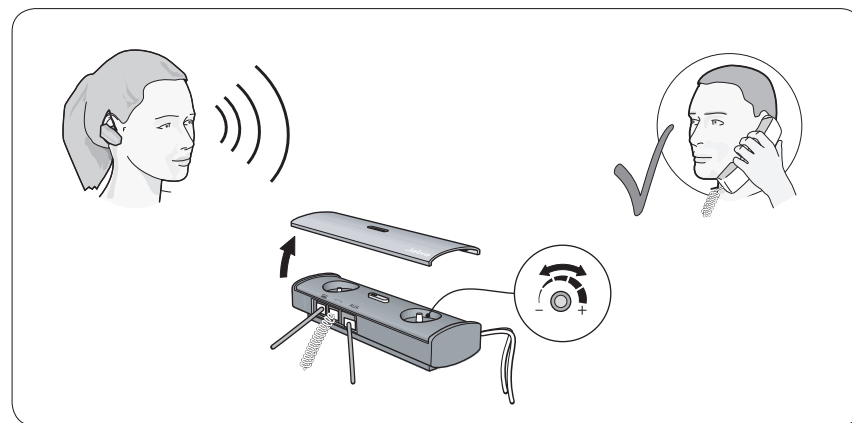
- Wenn Sie das Freizeichen nicht oder nur undeutlich hören, bewegen Sie den Freizeichen-Schalter (1) langsam von A nach G, bis Sie das Freizeichen deutlich hören. Der Freizeichen-Schalter (1) ist werksseitig auf die Position A eingestellt, da diese Einstellung am häufigsten verwendet wird.



- Rufen Sie eine/n Bekannte/n an, um die Lautstärke Ihres Mikrofons zu testen (wie Ihr/e Gesprächspartner/in Ihre Stimme hört).



- Passen Sie die Mikrofonlautstärke (4) Ihres Headsets am Jabra A7010 an, bis Ihr/e Gesprächspartner/in Ihre Stimme in einer angenehmen Lautstärke hört. (Wenn Sie im Headset Ihre eigene Stimme hören können, ist die Lautstärke des Mikrofons wahrscheinlich zu hoch.)

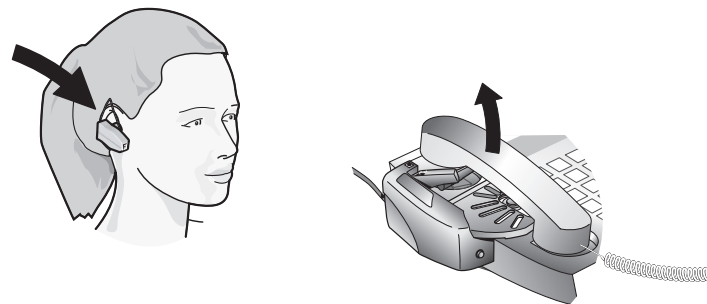


- Um ein Gespräch zu beenden, tippen Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset. Der Hörer wird automatisch aufgehängt.

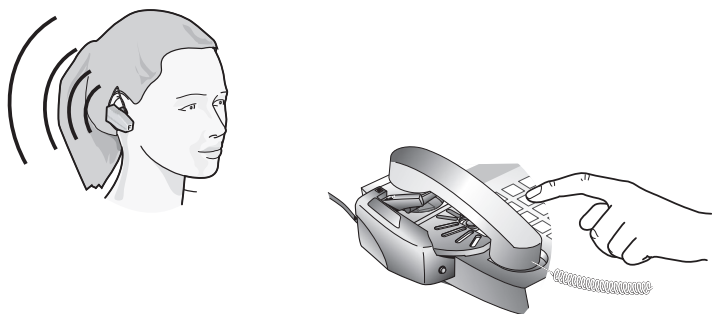
## VERWENDUNG

### Durchführen und Beenden eines Anrufs über das Telefon

- Setzen Sie das Headset an Ihr Ohr, und tippen Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset. Der Hörer wird automatisch abgenommen.



- Warten Sie, bis Sie ein Freizeichen hören, und wählen Sie dann die gewünschte Rufnummer.

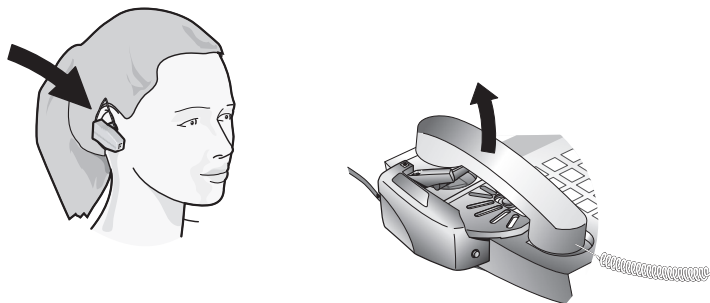


- Um ein Gespräch zu beenden, **tippen** Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset. Der Hörer wird automatisch aufgelegt.

#### Annehmen und Beenden eines Anrufs über das Telefon

Bei einem eingehenden Anruf geben sowohl Ihr Telefon als auch Ihr Headset ein akustisches Signal aus.

- Setzen Sie das Headset an Ihr Ohr, und **tippen** Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset. Der Hörer wird automatisch abgenommen, und die Verbindung zum Headset wird hergestellt.



- Um ein Gespräch zu beenden, **tippen** Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset. Der Hörer wird automatisch aufgelegt.

#### Umschalten von Headset zu Telefonhörer

Sie können ein aktives Gespräch vom Headset zum Telefon umleiten, z. B. wenn der Akku Ihres Headsets beinahe leer ist.

- Nehmen Sie zuerst den Telefonhörer ab.
- **Tippen** Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset.

Das Gespräch wird zum Telefonhörer umgeleitet, und Sie können Ihr Headset ausschalten, wenn Sie möchten.

#### Umschalten von Telefonhörer zu Headset

Sie können ein aktives Gespräch vom Telefon zum Headset umleiten, z. B. wenn Sie den Anruf am Telefon angenommen haben und nun das Headset verwenden möchten.

- Legen Sie den Telefonhörer nicht auf.
- **Tippen** Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset. (Das GN1000 nimmt den Telefonhörer ab.)

Das Gespräch wird zum Headset umgeleitet.

- Um ein Gespräch zu beenden, **tippen** Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset. (Das GN1000 legt den Telefonhörer auf.)

**HINWEIS:** Denken Sie immer daran, den Telefonhörer wieder aufzulegen, nachdem Sie ein Gespräch beendet haben.

#### Berücksichtigen der Reichweite

Der Empfang Ihres Headsets wird schlechter, je weiter Sie sich vom Empfangsbereich\* des Jabra A7010 entfernen. Gehen Sie zurück in den Empfangsbereich, um wieder eine gute Tonqualität zu erhalten.

Wenn Sie sich zu weit vom Jabra A7010 entfernen, wird das Gespräch zum Telefon umgeleitet. Gehen Sie innerhalb von 60 Sekunden zurück in den Empfangsbereich, damit das Gespräch zurück zum Headset geleitet wird. Wenn Sie sich länger als 60 Sekunden außerhalb des Empfangsbereichs aufhalten, legt das GN1000 den Telefonhörer auf, und das Gespräch wird automatisch beendet.

#### Vergessen Sie nicht:

Das Headset funktioniert am besten, wenn sich zwischen ihm und dem Jabra A7010 keinerlei Hindernisse befinden.

\* je nach Headset bis zu 10 Meter in direktem Sichtkontakt



## 4 ZUR VERWENDUNG MIT TELEFON MIT HEADSET-ANSCHLUSS

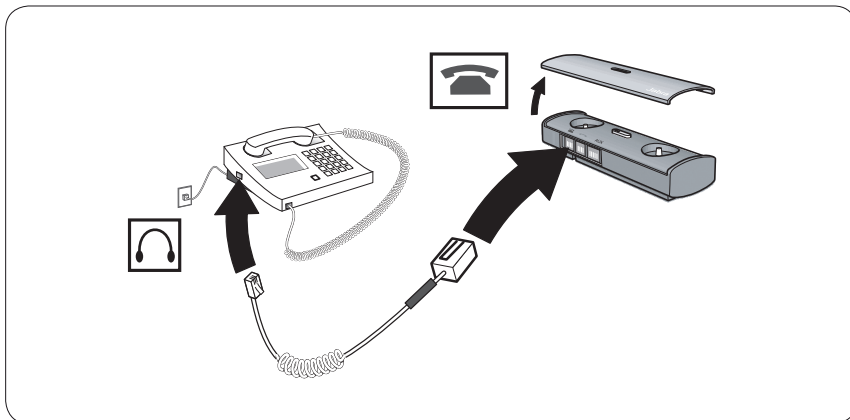
Manche Telefone sind mit einem Headset-Anschluss ausgestattet, an den ein Headset-Kabel direkt angeschlossen werden kann. Der Hörer des Telefons wird nicht abgenommen, wenn der Headset-Anschluss verwendet wird. So ist die Verwendung des Headsets noch einfacher. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Telefons.

**HINWEIS:** Auf den folgenden Seiten beziehen sich alle Anleitungen wie „**Tippen** Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden“ auf die Aktion für die meisten Jabra Headsets. Die Bedienung Ihres Headsets ist möglicherweise unterschiedlich – sehen Sie im Benutzerhandbuch Ihres Headsets nach.

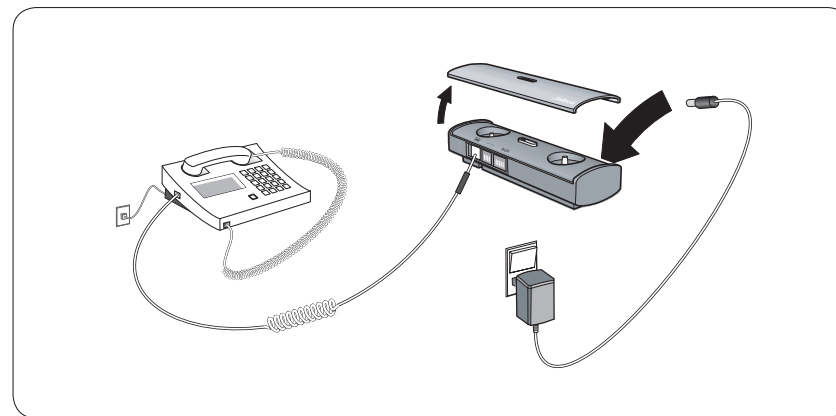
### EINRICHTEN DES JABRA A7010

#### Verbinden des Jabra A7010 mit Telefon und Netzteil

- Verbinden Sie den Headset-Anschluss am Telefon mit dem Anschluss für das Telefon (7) am Jabra A7010. Verwenden Sie hierfür das Verbindungskabel (Kabel zwischen Telefon und Bluetooth-Hub (C)) im Lieferumfang.



- Schließen Sie das Netzteil (B) an den Netzteilanschluss (10) am Jabra A7010 an.



- Schließen Sie das Netzteil (B) an eine Steckdose an.
- Sie können den Kabelkanal an der Unterseite des Jabra A7010 verwenden, um das Kabel ordentlich vom Telefon zur Telefonwandbuchse zu verlegen.

Die grüne LED (2) zeigt an, dass der Jabra A7010 mit Strom versorgt wird.

#### Sollte eine Störung am Jabra A7010 vorliegen, blinkt die LED (2) rot.

- Versuchen Sie in diesem Fall zunächst, den Jabra A7010 von der Stromversorgung zu trennen und wieder anzuschließen.

#### Wenn die LED (2) weiterhin rot blinkt, müssen Sie den Jabra A7010 zurücksetzen.

- Dazu **drücken und halten** Sie die Reset-Taste (8) am Jabra A7010.
- Die LED (2) leuchtet dann drei Sekunden lang rot und danach grün.

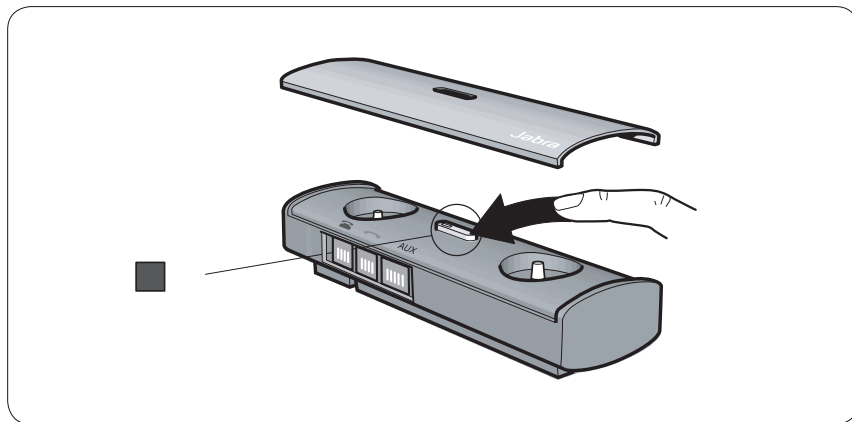
#### Wenn die LED (2) auch nach dem Unterbrechen der Stromversorgung und dem Zurücksetzen weiterhin rot blinkt, kontaktieren Sie Ihren Händler.

**WICHTIG:** Nach einem Reset müssen Sie den **Jabra A7010** mit dem Headset koppeln, d. h. ein Pairing durchführen.

#### Pairing des Jabra A7010 mit dem Headset

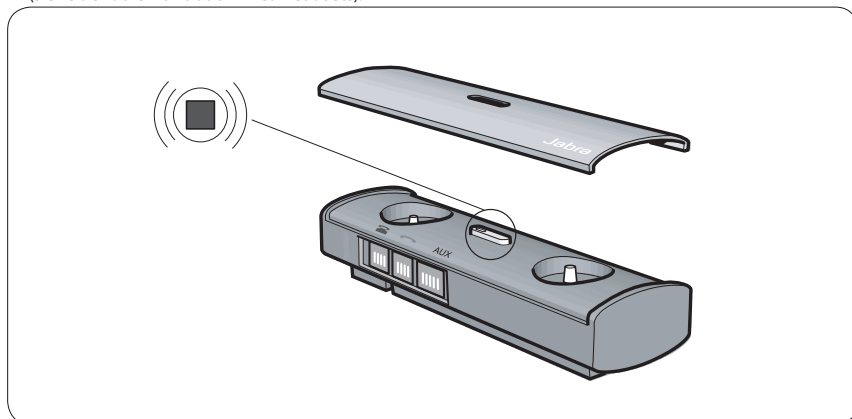
**WICHTIG:** Im Benutzerhandbuch Ihres Headsets finden Sie Anleitungen zum Pairing des Headsets mit einem anderen Gerät.

- Versetzen Sie Ihr Headset in den Pairing-Modus entsprechend den Anleitungen im Benutzerhandbuch des Headsets.
- Versetzen Sie Ihren Jabra A7010 in den Pairing-Modus, indem Sie die Pairing-Taste (3) **drücken und halten**. Die LED (2) leuchtet blau, und der Jabra A7010 „sucht“ nach einem Headset.



**HINWEIS:** Der Jabra A7010 setzt die „Suche“ etwa 5 Minuten lang fort.

- Nach einem erfolgreichen Pairing des Headsets und des Jabra A7010 blinkt die LED (2) am Jabra A7010 zehnmal blau. Möglicherweise gibt Ihr Headset auch ein akustisches oder visuelles Signal aus (siehe Benutzerhandbuch Ihres Headsets).

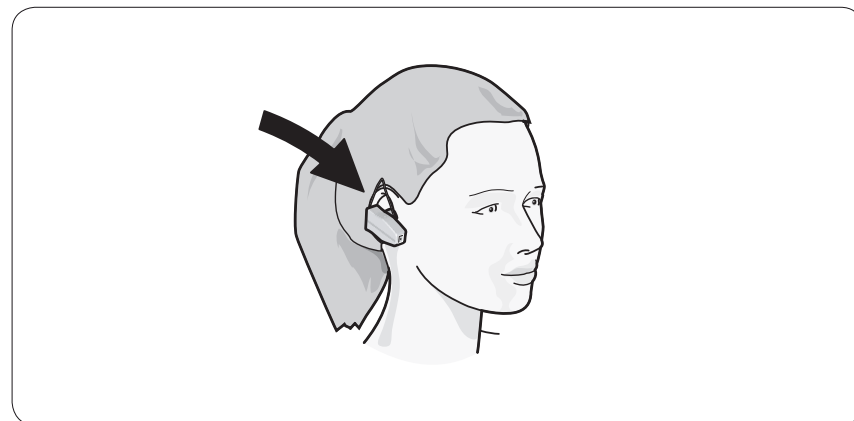


**HINWEIS:** Wenn Sie **versehentlich** den Jabra A7010 in den Pairing-Modus versetzt haben, **tippen** Sie auf die Pairing-Taste (3), um den Pairing-Modus zu beenden.

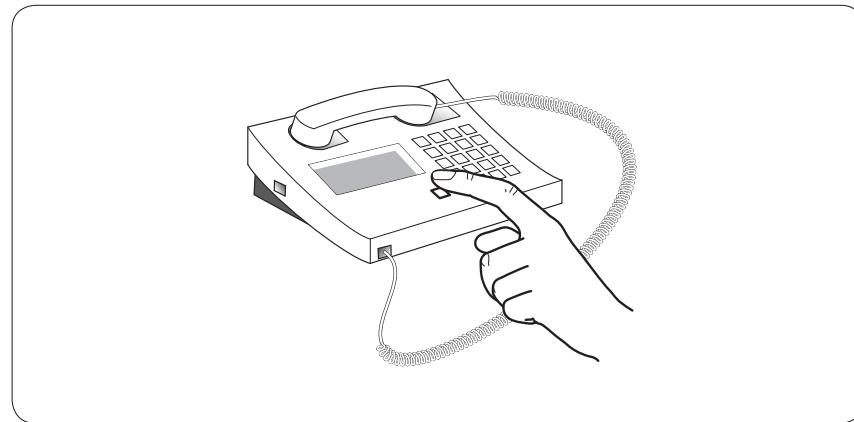
Ihr Jabra A7010 kann mit mehreren Headsets gekoppelt werden, d. h. ein Pairing mit verschiedenen Headsets durchführen. Wenn Ihr Jabra A7010 mit mehreren Headsets gekoppelt wurde und sich mehrere Headsets im Empfangsbereich befinden, versucht der Jabra A7010 mit dem Headset zu kommunizieren, das zuletzt mit dem Jabra A7010 verbunden war.

### Anpassen der Einstellungen mithilfe eines Testanrufs über das Telefon

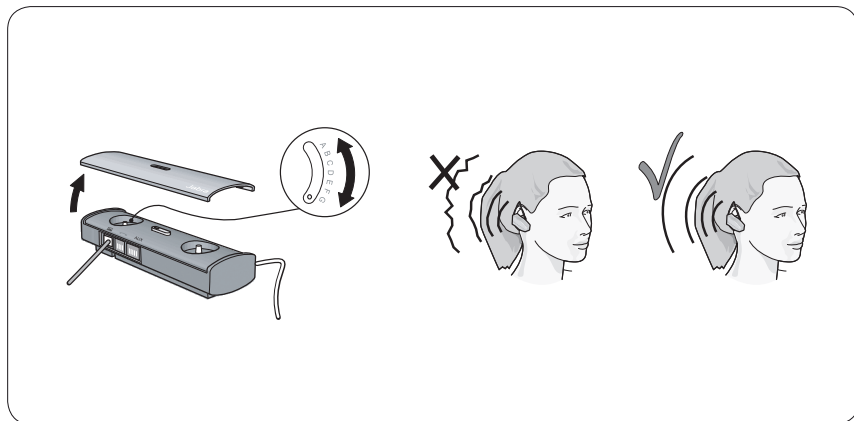
- Setzen Sie das Headset an das Ohr, und **tippen** Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset.



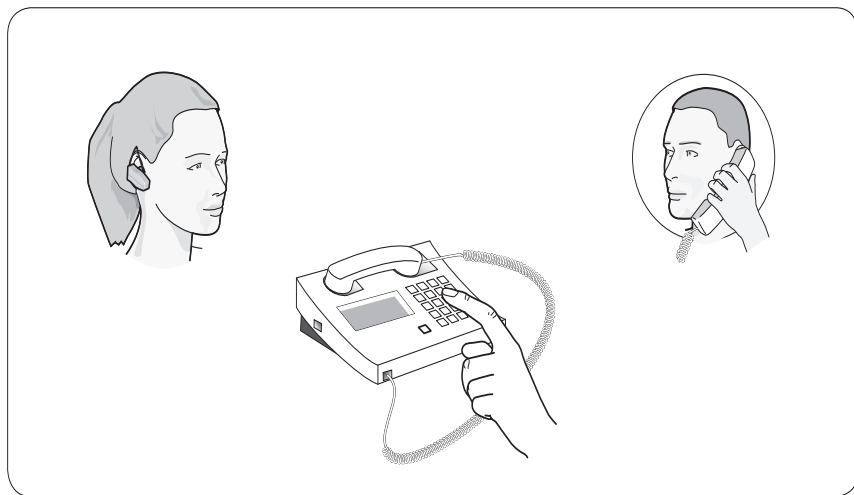
- Drücken Sie die entsprechende Taste an Ihrem Telefon, um ein Freizeichen zu erhalten.



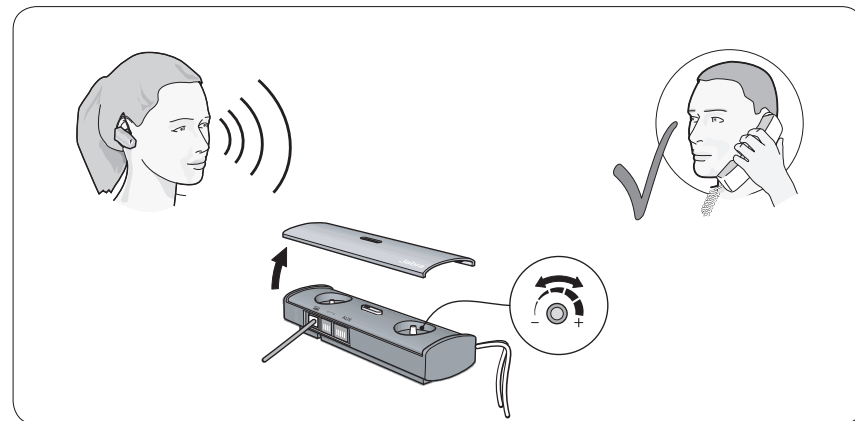
- Wenn Sie das Freizeichen nicht oder nur undeutlich hören, bewegen Sie den Freizeichen-Schalter (1) langsam von A nach G, bis Sie das Freizeichen deutlich hören. Der Freizeichen-Schalter (1) ist werksseitig auf die Position A eingestellt, da diese Einstellung am häufigsten verwendet wird.



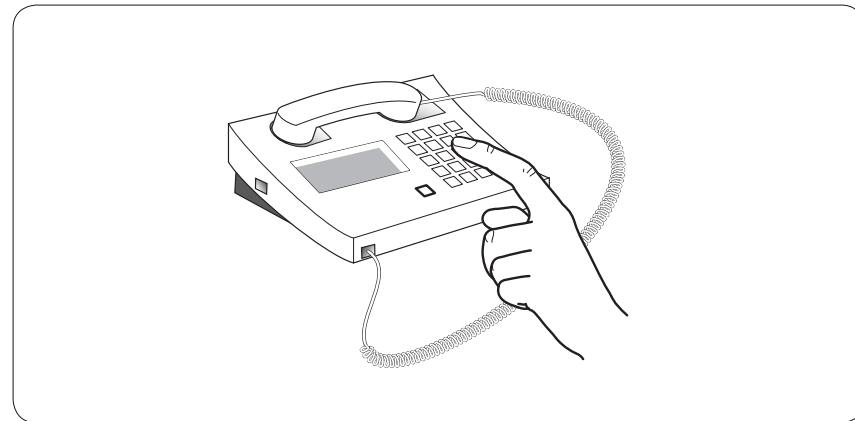
- Rufen Sie eine/n Bekannte/n an, um die Lautstärke Ihres Mikrofons zu testen (wie Ihr/e Gesprächspartner/in Ihre Stimme hört).



- Passen Sie die Mikrofonlautstärke (4) Ihres Headsets am Jabra A7010 an, bis Ihr/e Gesprächspartner/in Ihre Stimme in einer angenehmen Lautstärke hört. (Wenn Sie im Headset Ihre eigene Stimme hören können, ist die Lautstärke des Mikrofons wahrscheinlich zu hoch.)



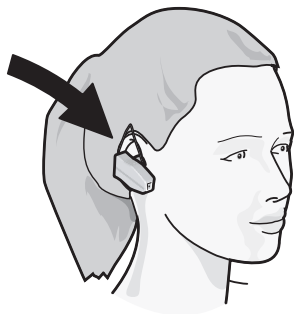
- Um das Gespräch zu beenden, drücken Sie die entsprechende Taste Ihres Telefons, UND tippen Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset.



## VERWENDUNG

### Durchführen und Beenden eines Anrufs über das Telefon

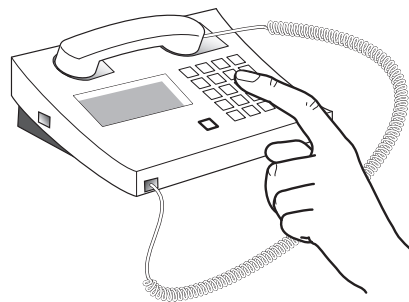
- Setzen Sie das Headset an Ihr Ohr, und **tippen** Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset.



- Drücken Sie die entsprechende Taste an Ihrem Telefon, um ein Freizeichen zu erhalten.



- Wählen Sie die gewünschte Rufnummer.



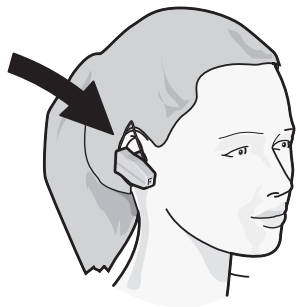
- Um das Gespräch zu beenden, drücken Sie die entsprechende Taste Ihres Telefons, UND **tippen** Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset.



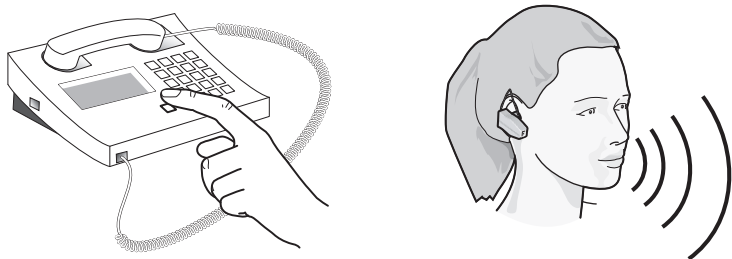
### Annehmen und Beenden eines Anrufs über das Telefon

Bei einem eingehenden Anruf gibt Ihr Telefon ein akustisches Signal aus.

- Setzen Sie das Headset an Ihr Ohr, und **tippen** Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset.



- Drücken Sie die entsprechende Taste an Ihrem Telefon, um den Anruf anzunehmen, und beginnen Sie das Gespräch.



- Um das Gespräch zu beenden, drücken Sie die entsprechende Taste Ihres Telefons, UND **tippen** Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset.



### Umschalten von Headset zu Telefonhörer

Sie können ein aktives Gespräch vom Headset zum Telefon umleiten, z. B. wenn der Akku Ihres Headsets beinahe leer ist.

- Nehmen Sie den Telefonhörer ab.
- Drücken Sie die entsprechende Taste an Ihrem Telefon, falls erforderlich (siehe **Benutzerhandbuch zu Ihrem Telefon**).
- **Tippen** Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset.

Das Gespräch wird zum Telefon umgeleitet.

### Umschalten von Telefonhörer zu Headset

Sie können ein aktives Gespräch vom Telefon zum Headset umleiten, z. B. wenn Sie den Anruf am Telefon angenommen haben und nun das Headset verwenden möchten.

- Legen Sie den Telefonhörer nicht auf.
- **Tippen** Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset.
- Drücken Sie die entsprechende Taste an Ihrem Telefon, falls erforderlich (siehe **Benutzerhandbuch zu Ihrem Telefon**).

Das Gespräch wird zum Headset umgeleitet.

**HINWEIS:** Bei manchen Telefonen hören Sie möglicherweise ein Echo. Dies kommt vor, weil das Mikrofon des Headsets und das des Telefons beide eingeschaltet sind. Wenn dies der Fall ist, legen Sie den Telefonhörer auf.

### Berücksichtigen der Reichweite

Der Empfang Ihres Headsets wird schlechter, je weiter Sie sich vom Empfangsbereich\* des Jabra A7010 entfernen. Gehen Sie zurück in den Empfangsbereich, um wieder eine gute Tonqualität zu erhalten.

Wenn Sie sich zu weit vom Jabra A7010 entfernen, wird das Gespräch zum Telefon umgeleitet. Gehen Sie innerhalb von 60 Sekunden zurück in den Empfangsbereich, damit das Gespräch zurück zum Headset geleitet wird. Wenn Sie länger als 60 Sekunden außerhalb des Empfangsbereichs bleiben, wird das Gespräch möglicherweise nicht unterbrochen (dies hängt vom Telefon ab; weitere Informationen siehe Benutzerhandbuch zu Ihrem Telefon).

#### Vergessen Sie nicht:

Das Headset funktioniert am besten, wenn sich zwischen ihm und dem Jabra A7010 keinerlei Hindernisse befinden.

\* je nach Headset bis zu 10 Meter in direktem Sichtkontakt

## 5 ZUR VERWENDUNG MIT TELEFON OHNE HEADSET-ANSCHLUSS

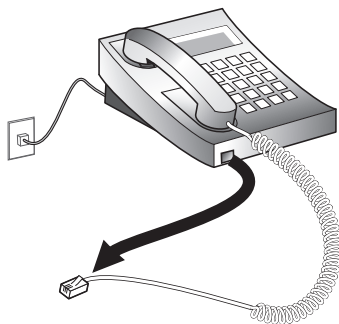
Dieses Setup funktioniert mit den meisten Telefonen (nicht mit schnurlosen Telefonen).

**HINWEIS:** Auf den folgenden Seiten beziehen sich alle Anleitungen wie „**Tippen** Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden“ auf die Aktion für die meisten Jabra Headsets. Die Bedienung Ihres Headsets ist möglicherweise unterschiedlich – sehen Sie im Benutzerhandbuch Ihres Headsets nach.

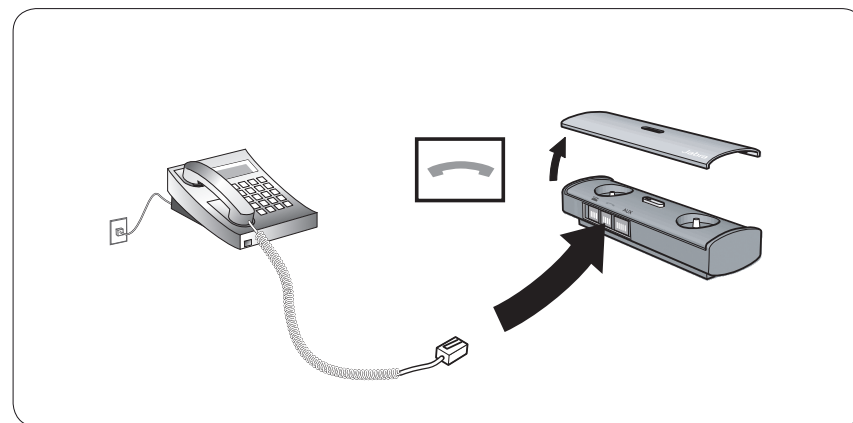
### EINRICHTEN DES JABRA A7010

#### Verbinden des Jabra A7010 mit Telefon und Netzteil

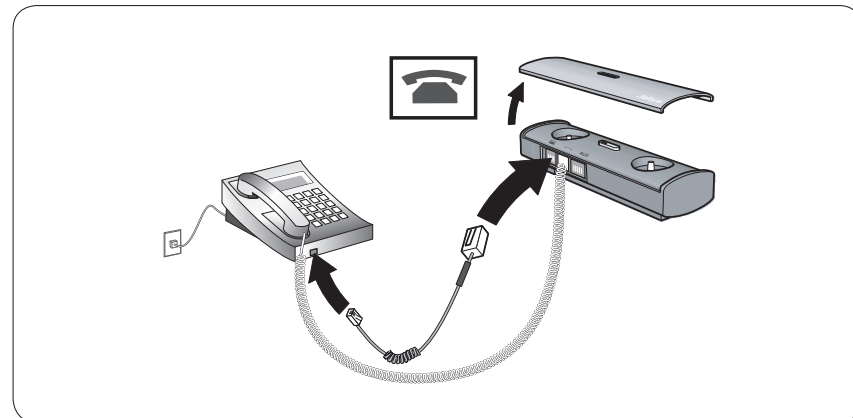
- Trennen Sie den Hörer vom Telefon (indem Sie das Hörerkabel vom Höreranschluss am Telefon trennen).



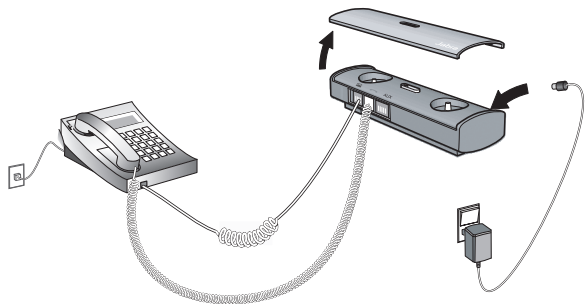
- Schließen Sie den Hörer an den Höreranschluss (6) am A7010 an.



- Verbinden Sie den Höreranschluss am Telefon mit dem Anschluss für das Telefon (7) am Jabra A7010. Verwenden Sie hierfür das Verbindungskabel (Kabel zwischen Telefon und Bluetooth-Hub (C)) im Lieferumfang.



- Schließen Sie das Netzteil (B) an den Netzteilanschluss (10) am Jabra A7010 an.



- Schließen Sie das Netzteil (B) an eine Steckdose an.
- Sie können den Kabelkanal an der Unterseite des Jabra A7010 verwenden, um das Kabel ordentlich vom Telefon zur Telefonwandbuchse zu verlegen.

Die grüne LED (2) zeigt an, dass der Jabra A7010 mit Strom versorgt wird.

#### Sollte eine Störung am Jabra A7010 vorliegen, blinkt die LED (2) rot.

- Versuchen Sie in diesem Fall zunächst, den Jabra A7010 von der Stromversorgung zu trennen und wieder anzuschließen.

#### Wenn die LED (2) weiterhin rot blinkt, müssen Sie den Jabra A7010 zurücksetzen.

- Dazu **drücken und halten** Sie die Reset-Taste (8) am Jabra A7010.
- Die LED (2) leuchtet dann drei Sekunden lang rot und danach grün.

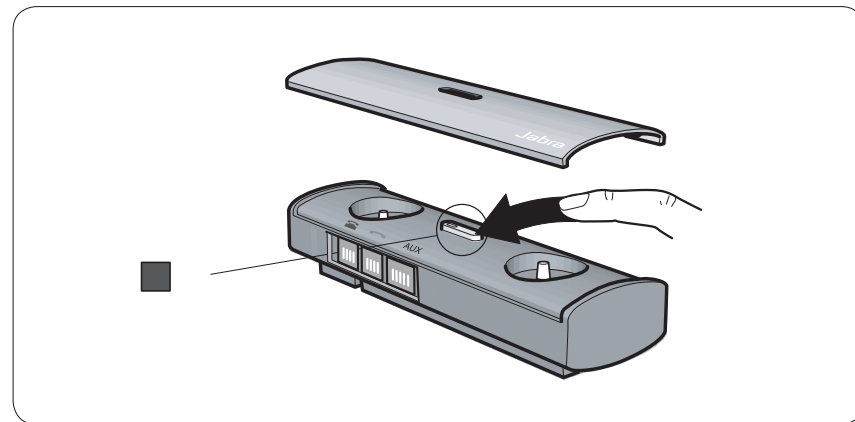
**Wenn die LED (2) auch nach dem Unterbrechen der Stromversorgung und dem Zurücksetzen weiterhin rot blinkt, kontaktieren Sie Ihren Händler.**

**WICHTIG:** Nach einem Reset müssen Sie den Jabra A7010 mit dem Headset koppeln, d. h. ein Pairing durchführen.

#### Pairing des Jabra A7010 mit dem Headset

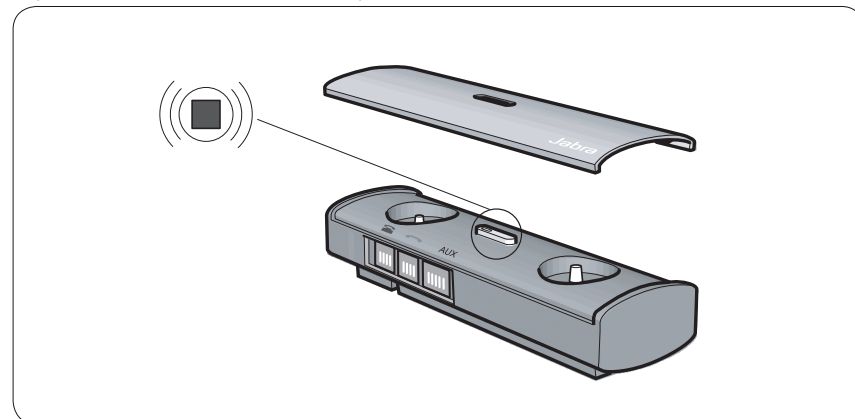
**WICHTIG:** Im Benutzerhandbuch Ihres Headsets finden Sie Anleitungen zum Pairing des Headsets mit einem anderen Gerät.

- Versetzen Sie Ihr Headset in den Pairing-Modus entsprechend den Anleitungen im Benutzerhandbuch des Headsets.
- Versetzen Sie Ihren Jabra A7010 in den Pairing-Modus, indem Sie die Pairing-Taste (3) **drücken und halten**. Die LED (2) leuchtet blau, und der Jabra A7010 „sucht“ nach einem Headset.



**HINWEIS:** Der Jabra A7010 setzt die „Suche“ etwa 5 Minuten lang fort.

- Nach einem erfolgreichen Pairing des Headsets und des Jabra A7010 blinkt die LED (2) am Jabra A7010 zehnmal blau. Möglicherweise gibt Ihr Headset auch ein akustisches oder visuelles Signal aus (siehe Benutzerhandbuch Ihres Headsets).

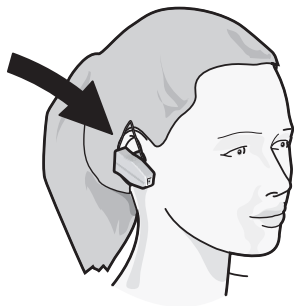


**HINWEIS:** Wenn Sie **versehentlich** den Jabra A7010 in den Pairing-Modus versetzt haben, tippen Sie auf die Pairing-Taste (3), um den Pairing-Modus zu beenden.

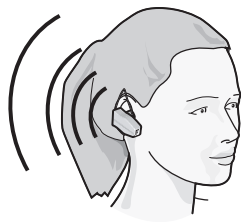
Ihr Jabra A7010 kann mit mehreren Headsets gekoppelt werden, d. h. ein Pairing mit verschiedenen Headsets durchführen. Wenn Ihr Jabra A7010 mit mehreren Headsets gekoppelt wurde und sich mehrere Headsets im Empfangsbereich befinden, versucht der Jabra A7010 mit dem Headset zu kommunizieren, das zuletzt mit dem Jabra A7010 verbunden war.

## Anpassen der Einstellungen mithilfe eines Testanrufs über das Telefon

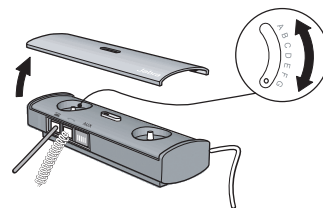
- Setzen Sie das Headset an das Ohr, und **tippen** Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset.



- Nehmen Sie den Hörer vom Telefon ab, und achten Sie darauf, ob Sie ein Freizeichen hören.



- Wenn Sie das Freizeichen nicht oder nur undeutlich hören, bewegen Sie den Freizeichen-Schalter (1) langsam von A nach G, bis Sie das Freizeichen deutlich hören. Der Freizeichen-Schalter (1) ist werksseitig auf die Position A eingestellt, da diese Einstellung am häufigsten verwendet wird.

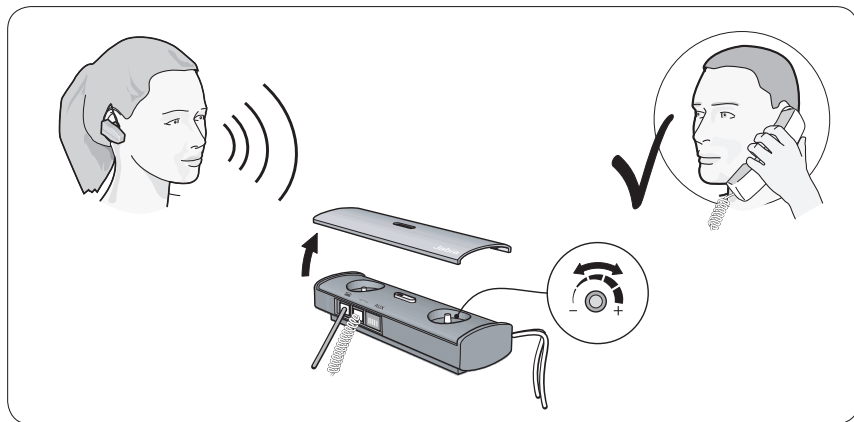


- Rufen Sie eine/n Bekannte/n an, um die Lautstärke Ihres Mikrofons zu testen (wie Ihr/e Gesprächspartner/in Ihre Stimme hört).

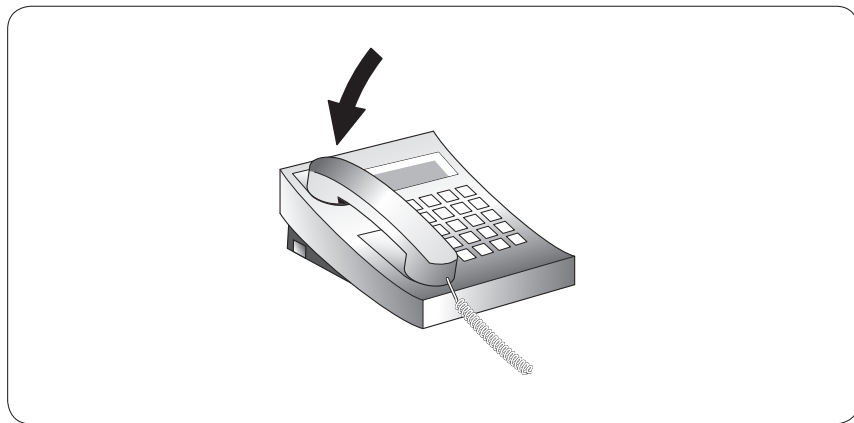


- Passen Sie die Mikrofonlautstärke (4) Ihres Headsets am Jabra A7010 an, bis Ihr/e Gesprächspartner/in Ihre Stimme in einer angenehmen Lautstärke hört. (Wenn Sie im Headset Ihre eigene Stimme hören können, ist die Lautstärke des Mikrofons wahrscheinlich zu hoch.)





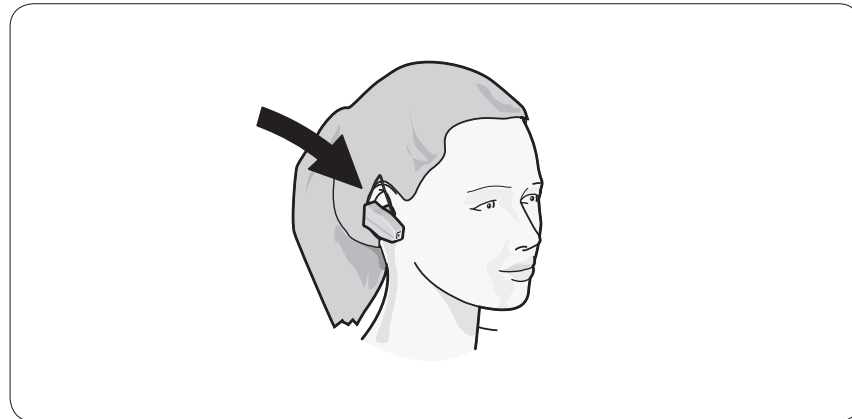
- Um das Gespräch zu beenden, legen Sie den Telefonhörer auf, UND **tippen** Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset.



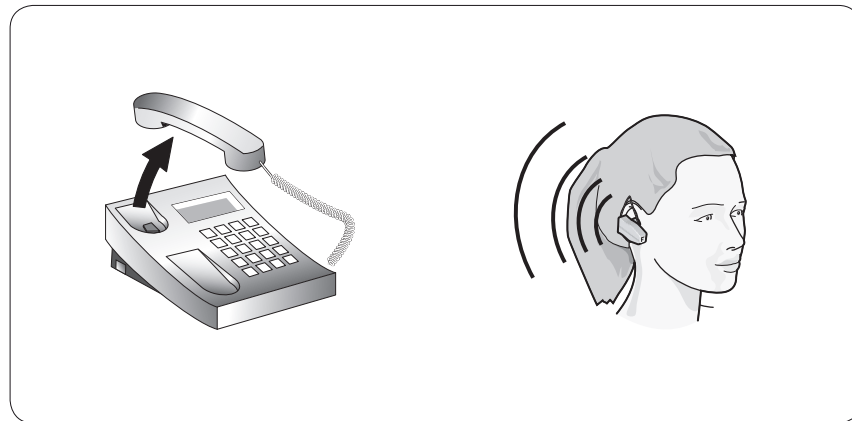
## VERWENDUNG

### Durchführen und Beenden eines Anrufs über das Telefon

- Setzen Sie das Headset an Ihr Ohr, und **tippen** Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset.



- Nehmen Sie den Hörer vom Telefon ab, und warten Sie, bis Sie ein Freizeichen hören.



- Wählen Sie die gewünschte Rufnummer.



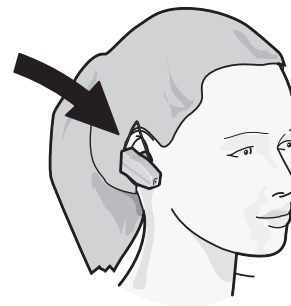
- Um das Gespräch zu beenden, legen Sie den Telefonhörer auf, UND **tippen** Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset.



### Annehmen und Beenden eines Anrufs über das Telefon

Bei einem eingehenden Anruf gibt Ihr Telefon ein akustisches Signal aus.

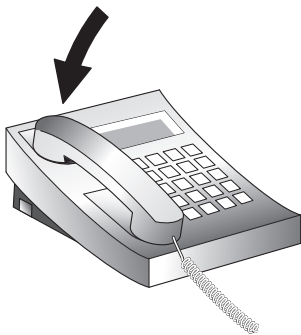
- Setzen Sie das Headset an Ihr Ohr, und **tippen** Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset.



- Nehmen Sie den Hörer vom Telefon ab, um das Gespräch anzunehmen.



- Um das Gespräch zu beenden, legen Sie den Telefonhörer auf, UND **tippen** Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset.



#### Umschalten von Headset zu Telefonhörer

Sie können ein aktives Gespräch vom Headset zum Telefon umleiten, z. B. wenn der Akku Ihres Headsets beinahe leer ist.

- Nehmen Sie den Telefonhörer ab.
- **Tippen** Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset.

Das Gespräch wird zum Telefon umgeleitet.

#### Umschalten von Telefonhörer zu Headset

Sie können ein aktives Gespräch vom Telefon zum Headset umleiten, z. B. wenn Sie den Anruf am Telefon angenommen haben und nun das Headset verwenden möchten.

- Legen Sie den Telefonhörer nicht auf.
- **Tippen** Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset.

Das Gespräch wird zum Headset umgeleitet.

#### Berücksichtigen der Reichweite

Der Empfang Ihres Headsets wird schlechter, je weiter Sie sich vom Empfangsbereich\* des Jabra A7010 entfernen. Gehen Sie zurück in den Empfangsbereich, um wieder eine gute Tonqualität zu erhalten.

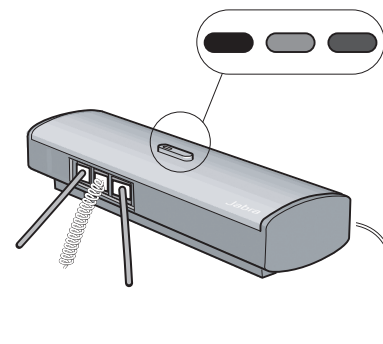
Wenn Sie sich zu weit vom Jabra A7010 entfernen, wird das Gespräch zum Telefon umgeleitet. Gehen Sie innerhalb von 60 Sekunden zurück in den Empfangsbereich, damit das Gespräch zurück zum Headset geleitet wird. Wenn Sie sich länger als 60 Sekunden außerhalb des Empfangsbereichs aufhalten, verbleibt das Gespräch auf dem Telefon, bis der Telefonhörer aufgelegt wird oder der Anruf zurück zum Headset geleitet wird, indem Sie zurück in den Empfangsbereich gehen und auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset **tippen**.

#### Vergessen Sie nicht:

Das Headset funktioniert am besten, wenn sich zwischen ihm und dem Jabra A7010 keinerlei Hindernisse befinden.

\* je nach Headset bis zu 10 Meter in direktem Sichtkontakt

## 6 BEDEUTUNG DER LEDS



Rot      Blau      Grün

Eine LED leuchtet nie in mehreren Farben gleichzeitig.

Wenn die LED (2) am Jabra A7010 ...	... bedeutet dies:
grün leuchtet,	Der Jabra A7010 wird mit Strom versorgt.
blau leuchtet,	Pairing wird ausgeführt.
zehnmal blau blinkt,	Pairing erfolgreich.
rot blinkt,	Der Jabra A7010 muss zurückgesetzt werden.
rot leuchtet,	Reset wird ausgeführt.

## 7 FEHLERBEHEBUNG

Wenn Ihr Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, überprüfen Sie Folgendes:

- Sind alle Kabel ordnungsgemäß angeschlossen?
- Ist das Netzteil angeschlossen?
- Ist Netzstrom vorhanden?
- Ist Ihr Headset geladen?
- Ist Ihr Headset eingeschaltet?
- Ist Ihr Headset vom Ladegerät getrennt?
- Ist der Freizeichen-Schalter (1) richtig eingestellt?
- Ist die Mikrofonlautstärke (4) richtig eingestellt?
- Befindet sich das Headset innerhalb der Reichweite des Jabra A7010?
- Können sich Headset und Jabra A7010 gegenseitig „sehen“, oder wird die Verbindung blockiert?
- Sind mehr als acht Geräte mit dem Jabra A7010 gekoppelt?

**HINWEIS:** Wenn die LED (2) am Jabra A7010 rot blinkt, trennen Sie ihn vom Netzteil (B), und schließen Sie ihn dann wieder an. Sollte dies nicht helfen, setzen Sie den Jabra A7010 zurück, und führen Sie erneut ein Pairing zwischen dem Jabra A7010 und dem Headset durch.

Wenn Ihr Jabra A7010 nicht funktioniert und die LED (2) grün leuchtet, setzen Sie den Jabra A7010 zurück, und führen Sie erneut ein Pairing mit dem Headset durch.

Ein MultiPoint™ Headset kann zwar mit mehreren Geräten gekoppelt, aber nur mit zwei Geräten gleichzeitig verbunden sein. Wenn Sie ein MultiPoint™ Headset verwenden und sich mehrere gekoppelte und eingeschaltete Geräte im Empfangsbereich des Headset befinden, stellt der Jabra A7010 möglicherweise keine Verbindung zum Headset her. Schalten Sie alle anderen Geräte aus, so dass der Jabra A7010 und maximal ein anderes Gerät die einzigen gekoppelten und eingeschalteten Geräte innerhalb des Empfangsbereichs des Headsets sind.

Wenn Sie weiterhin im Headset Ihre eigene Stimme hören können, während Sie Ihr Telefon verwenden, ist die Lautstärke des Mikrofons wahrscheinlich zu hoch. (Siehe Abschnitt „Anpassen der Einstellungen mithilfe eines Testanrufs über das Telefon“.)

Wenn die Tonqualität Ihres Headsets schlecht ist oder Ihr/e Gesprächspartner/in Sie nicht hören kann, stellen Sie sicher, dass sich der Freizeichen-Schalter (1) in der richtigen Position befindet. Rufen Sie eine/n Bekannte/n an, um den Freizeichen-Schalter (1) richtig einzustellen. (Siehe Abschnitt „Anpassen der Einstellungen mithilfe eines Testanrufs über das Telefon“.)

Wenn Sie ein GN1000 (Fernrufannahme) verwenden und das GN1000 den Hörer zwar abnimmt, der Anruf jedoch nicht umgeleitet wird, stellen Sie sicher, dass Sie für das GN1000 den Höreranschluss und nicht den Headset-Anschluss verwenden (falls Ihr Telefon über einen verfügt).

## 8 WEITERE HILFE?

Jabra bietet einen weltweiten Online-Support unter [www.jabra.com](http://www.jabra.com). Auf dem Innenumschlag finden Sie auch Supportinformationen für Ihr Land.

Sicherheitsinformationen entnehmen Sie dem Dokument **European and Australasia Safety & Declaration** oder **North American Declaration & Warranty** im Lieferumfang Ihres Jabra A7010.

## 9 GLOSSAR

Bluetooth® ist eine Funktechnologie zur Verbindung von Geräten wie Mobiltelefonen und Headsets ohne den Einsatz von Kabeln oder Leitungen über eine kurze Entfernung. Weitere Informationen finden Sie unter [www.bluetooth.com](http://www.bluetooth.com).

Der Jabra A7010 Bluetooth-Hub ist das „Verbindungs-Gerät“ von Jabra (GN Netcom), mit dem Ihr Telefon für die schnurlose Bluetooth®-Kommunikation genutzt werden kann. Der Jabra A7010 ist mit verschiedenen schnurgebundenen Telefonmodellen kompatibel.

GN1000 (Gerät zur Fernrufannahme) kann an ein Telefon angeschlossen werden. Dieses Gerät nimmt mechanisch den Telefonhörer ab und legt ihn auf, damit Sie den Hörer nicht manuell abnehmen bzw. auflegen müssen.

Pairing (Koppeln) erzeugt eine einzelne, verschlüsselte Verbindung zwischen zwei Bluetooth-Geräten, über die diese miteinander kommunizieren. Bluetooth-Geräte können nicht zusammen verwendet werden, wenn zuvor kein Pairing durchgeführt wurde.